



No.D-11014/15/Sharp/2016/ 1077-82

Dated - 06/06/2019

**निविदा सूचना**

भारत के राष्ट्रपति की तरफ से, राष्ट्रीय जल अकादमी, केन्द्रीय जल आयोग, पुणे संलग्न प्रपत्र में निर्दिष्ट सामान की आपूर्ति हेतु मुहरबंद निविदा प्राधिकृत/ स्थापित व्यापारियों से निचे दिए हुए निबंधन एवं शर्तों के अंतर्गत आमंत्रित करता है। On behalf of President of India, Deputy Director (A&C), National Water Academy, CWC, Pune invites sealed quotations for following work under the Terms and Conditions given below.

क्रमांक	कार्य का विवरण	प्रति वर्ष अनुमानित मात्रा /Approx. Quantity per year (No. of pages)	फोटोकॉपी दर- प्रति कॉपी/ Rate per photo copy in Rs	राशी (रूपए) / Amount in Rupees
1.	Comprehensive (Complete) Annual Maintenance Contract (AMC) of Two Photocopy Machine, Make- Sharp, Model- 5618 N & 5620 N at NWA, pune	62400		
GST @ 18% as applicable				
Total				

**नियम एवं शर्तें: Terms & Conditions-**

- निविदा सादर करने के पूर्व संबंधित फर्म इस कार्यालय में आकर उक्त मशिनों की जाँच करें। Before submitting quotation, the firm should inspect the photo copy machine for its condition.
- केवल प्राधिकृत डिलर्स ही इस निविदा प्रक्रिया में भाग ले सकते हैं। प्रमाणीकरण प्रमाण-पत्र निविदा के साथ जोड़ना अनिवार्य है अन्यथा निविदा स्वीकृत नहीं की जाएगी। Only authorized dealers of above make, can participate, valid authorization certificate should be enclosed along with quotation. Failing which quotation will not be considered.
- लिफा जिसमें मोहरबंद निविदा डाली हो साथ में लिफाफे पर "फोटोकॉपी मशिनों की देखभाल के लिए निविदा" स्पष्ट रूप से लिखा हो, उप निदेशक (प्रशासन एवं समंय), राष्ट्रीय जल अकादमी, पुणे को भेजनी होगी। The sealed envelope containing the quotation should be super scribed as "Quotation for Comprehensive AMC of two Photocopy Machine, Make- Sharp, Model- 5618 N & 5620 N, at NWA" and addressed to the Deputy Director (A&C), National Water Academy, CWC, Khadakwasla R.S., Pune - 411 024.
- निविदाए दिनांक 13.06.2019 के शाम 4.00 बजे तक स्वीकृत की जाएगी एवं प्राप्त निविदाए उसी दिन शाम 04.30 को सभी फर्म के प्रतिनिधियों के समक्ष खोली जाएगी। You are requested to submit your offer latest by 1600 hrs. on 13.06.2019. The quotations received shall be opened at 1630 hrs. of 13.06.2019 in the presence of bidder or their representatives, whoever choose to be present.
- सफल बोलीदाता, जिसमें को उपर्युक्त कार्य के लिए चुना गया हो, मशिनों के संबंध में प्राप्त शिकायत को 48 घंटों में निवारण करना होगा अन्यथा रूपए 100/- उन के मासिक बीजकों से वसूल किए जाएंगे। देखभाल कार्य में दोषपूर्ण भागों को बदलना, रिक्त डोनर को

बदलना आदि चिजे शामिल हैं। इस के लिए अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा। इस प्रक्रिया में यदि मशिनों को क्षती पहुँचती है तो वह नुकसान की पूर्ती संबंधित फर्म को करनी होगी। The successful firm should attend/resolve the problem of the Machine with in 48 hrs whenever called. After that penalty of Rs. 100 will be charged and deducted from their monthly bills. AMC includes replacing defective spare parts, empty toner with new one, No extra charge will be paid for it. Any damage occurred during this process should be borne by the agency itself.

6. मासिक भुगतान मशिनों के प्रत्यक्ष रिडींग के अनुसार किया जाएगा। बीजकों को पत्येक कार्य के अगले महिने के प्रथम सप्ताह में सादर करें। Payment will be made on actual reading per month basis. Bills should be submitted within a week of the following month.
7. बीजक (तीन प्रतियों में) प्राप्ती के पश्चात 20 दिन के भीतर भुगतान NEFT के द्वारा किया जाएगा। The full and final payment will be made within 20 days after completion of the work on submission of pre-receipted bills in triplicate, whichever is later, through NEFT
8. उपर्युक्त तालिक में निर्दिष्ट मात्रा अंतिम नहीं है। इस में संशोधन हो सकता है। **The quantity mentioned is tentative and is likely to vary.**
9. सादर की जानेवाली निविदा, निविदा खोलने की तिथी से तीन सप्ताहों तक वैध होनी चाहिए। The quotation shall remain valid for a period of not less than **3 weeks** from the date of opening.
10. इस कार्यालय में प्राप्त निविदाएँ पूर्ण रूप से जॉच की जाएगी जैसे की निविदा हस्ताक्षरीत हो तथा नियम एवं शर्तों के अनुसार हो। The purchaser will evaluate and compare the quotations determined to be substantially responsive i.e. which are properly signed; and conform to the terms and conditions and specifications.
11. प्राप्त निविदाओं के मूल्यांकन के पश्चात जिसमें फर्म की निविदा सब से कम दर वाली एवं उत्तरदायी हो, उस फर्म को कार्यादेश जारी किया जाएगा। The purchaser will award the contract to the bidder whose quotation has been determined to be substantially responsive and who has offered lowest evaluated price.
12. सक्षम अधिकारी प्राप्त निविदाओं को किसी भी कारण का उल्लेख किए बीना स्वीकार करना एवं अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। Notwithstanding any, the purchaser reserves the right to accept or reject any or all quotations and cancel the bidding process at any time prior to the award of the contract without assigning any reasons thereof.
13. निविदा वैधता तिथी के पूर्व सक्षम अधिकारी उस फर्म को कार्यादेश जारी करेगा जिस की निविदा स्वीकृत की गई हो एवं उस फर्म को कार्यादेश भी जारी करेगा जिसमें नियम एवं शर्तों का उल्लेख किया जाएगा। The purchaser prior to the expiration of the quotation validity period will notify the bidder, whose bid is accepted, of the award of the contract. The terms of the accepted offer shall be incorporated in the purchase/supply order.
14. इस निविदा प्रक्रिया में यदि कोई विवाद उपस्थित होता है तो वह कार्यालयाध्यक्ष को सौपा जाएगा एवं उनका निर्णय अंतिम तथा दोनों पक्षों पर बंधनकारक होगा। If any dispute arises in this regard, the same will be referred to the Competent Authority of National Water Academy, CWC, Khadakwasla, Pune and his decision shall be final and binding on both the parties.

डा. श्री  
06.06.19  
( जि. श्रीनिवासुलु )

उप निदेशक (प्रशासन एवं समन्वय)

निविदा क्रमांक 03/2019-20

प्रतिलिपि निम्नलिखित को सूचनार्थ प्रेषित ।

1. निदेशक (प्रशासन एवं समन्वय), राष्ट्रीय जल अकादमी, पुणे ।
2. निदेशक (SMD Directorate) ,CWC, New Delhi, , It is requested that the NIQ may please be displayed on CWC, Web site.
3. वेतन तथा लेखा अधिकारी, केन्द्रीय जल तथा विद्युत अनुसंधान शाला, पुणे -
4. लेखा अनुभाग, राष्ट्रीय जल अकादमी, पुणे
5. नोटिस बोर्ड
6. संबंधित फर्म

विशेष ध्यान दिजिए - राष्ट्रीय जल अकादमी, केन्द्रीय जल आयोग, द्वारा आमंत्रित की गई प्रत्येक निविदा की जानकारी के लिए कृपया <http://nwa.mah.nic.in> वैबसाईट का अवलोकन करें ।